


AL RECIBIR ESTA CARATULA DE POLIZA SE ENTREGAN TAMBIEN LAS CONDICIONES GENERALES, ESPECIALES Y PARTICULARES QUE INTEGRAN SU CONTRATO DE SEGURO. LAS CONDICIONES GENERALES PUEDEN TAMBIEN SER CONSULTADAS EN LA PAGINA www.abasegueros.com

Póliza GO35000946	Inciso 1
Vigencia: Del 03/May/2015 12:00Hrs Al 03/May/2016 12:00Hrs	Paquete: AMPLIA
Asegurado: 4374740	Endoso: 37648788

Asegurado MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES Propietario MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES Domicilio:CONSTITUCION 11 Colonia: CENTRO CONCEPCION DE BUENOS AIRES, JALISCO, MEXICO C.P.: 49170 Teléfono: 3724260010 R.F.C.: MCB850101D23	DESCRIPCION DEL VEHICULO Clave Vehicular: 05120102603 Marca: FORD Descripción Vehículo: PICK UP RANGER CREW CAB LIMITED XLT 1.5T V6 AUT 2 D/T CA CE Descripción de Abreviaturas en Condiciones Generales Modelo: 2009 Capacidad: 3 Ocupantes Motor: R.F.A./Serie: 8AFDT50D696225176 Servicio: PARTICULAR Uso: PRIVADO Placas: JL55543
---	--

Artículo 25 de la Ley Sobre el Contrato de Seguro.- Si el contenido de la póliza o sus modificaciones no concordaren con la oferta, el asegurado podrá pedir la rectificación correspondiente dentro de los treinta días que sigan al día en que reciba la póliza. Transcurrido este plazo se considerarán aceptadas las estipulaciones de la póliza o de sus modificaciones.

DATOS GENERALES DE LA POLIZA		
Póliza Anterior:	Forma de Pago: CONTADO	
Clave Agente: 141798	Moneda: NACIONAL	
Fecha de Emisión:16 de Abril de 2015 01:12 p.m.	Referencia:	

COBERTURAS AMPARADAS
ABA|SEGUROS, S.A. DE C.V. (Que en lo sucesivo se denomina la compañía), asegura a favor de la persona arriba citada (que en lo sucesivo se denomina el asegurado), el vehículo descrito arriba contra los riesgos más adelante detallados, de acuerdo a las condiciones generales y particulares de esta póliza durante la vigencia establecida.

Coberturas Amparadas	Suma Asegurada	Deducible	Prima
DAÑOS MATERIALES	VALOR COMERCIAL	A) 3 %	3,103.92
ROBO TOTAL	VALOR COMERCIAL	A) 5 %	830.75
RESPONSABILIDAD CIVIL TERCEROS	1,500,000.00	NO APLICA	1,663.09
RESPONSABILIDAD CIVIL FAMILIAR	500,000.00	NO APLICA	
RESPONSABILIDAD CIVIL POR FALLECIMIENTO	3,000,000.00	NO APLICA	284.44
RESPONSABILIDAD CIVIL PERSONAS	100,000.00	NO APLICA	218.17
Opera Sub-limite sobre la RESPONSABILIDAD CIVIL TERCEROS			
GASTOS MEDICOS OCUPANTES	240,000.00	NO APLICA	188.14
ASISTENCIA LEGAL PROVIAL	4,500,000.00	NO APLICA	297.40
GESTORIA VIAL	AMPARADA	NO APLICA	26.17
ASISTENCIA EN VIAJE IKE	AMPARADA	NO APLICA	221.10
Página 1/1			

*SCGP - Según Condiciones Generales de la Póliza	Prima Neta	\$	6,833.17
DSMDF - Días de Salario Mínimo General Vigente del Distrito Federal	Otros Descuentos	\$	0.00
A) Deducible aplicable sobre la Suma Asegurada en caso de siniestro	Financiamiento por Pago Fraccionado	\$	0.00
*U.S. and Canada Auto Liability coverage, provided by ACE Seguros, S.A.	Gastos de Expedición	\$	450.00
	I.V.A.	\$	1,165.31
	Prima Total	\$	8,448.48

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 202 de la Ley de Instituciones de Seguros y de Fianzas, la documentación contractual y la nota técnica que integran este producto de seguro, quedaron registradas ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas, a partir del día 18 de Diciembre del 2014 con el número PPAQ-S0002-0070-2014.

En testimonio de lo cual la compañía firma la presente póliza en:
GUADALAJARA, JALISCO; 16 DE ABRIL DEL 2015

Lugar y Fecha

Documento con Validez Oficial

Funcionario Autorizado

MONTERREY Montes Rocallosos #505 Sur
Residencial San Agustín 66260 Garza García, N.L.
Tel. (81) 8368-14-00

MEXICO Capital Reforma, Ave. Paseo de la Reforma #250
Piso 15 Torre Niza Col. Juárez, C.P. 06600
Delegación Cuauhtémoc Mexico D. F. Tel. (55) 5322-8000

GUADALAJARA Ave. Mariano Otero No.1249
Int. B2101 al 2106 Col Rinconada del Bosque
Guadalajara, Jal. Tel. (33) 3884-84-00

TELEFONOS PARA REPORTE DE ACCIDENTES LAS 24 HRS

MONTERREY, MEXICO y GUADALAJARA: 1253-3030

RESTO DEL PAIS: 01-800-834-34-00 (SIN COSTO)



Seguro de Responsabilidad Civil de Autos Turistas Mexicanos en Estados Unidos y Canadá Temporary U.S.A. and Canada Third Party Liability Auto Insurance for Residents of Mexico

En caso de Accidente llame inmediatamente y antes de salir de Estados Unidos de Norte América o Canadá al 1-866-573 5677 (sin costo)
En caso de requerir un Servicio de Asistencia llame al 1-877-730-8622 (sin costo)

Nota Importante: Algunas compañías operadoras de servicio de teléfonos celulares, no permiten enlazar llamadas a números 1 888 (Toll free from USA), si usted tiene algún problema para comunicarse a nuestros números de emergencia, le sugerimos lo siguiente:
A) verificar que su servicio de Roaming esté activado; B) Intentar su llamada desde un teléfono fijo.

No. Póliza / Policy	Vigencia de la Póliza / Term of the Policy							
GO35000946-001	Inicio de Vigencia / Inception Date				Fin de Vigencia / Ending Date			
	Año/Year	Mes/Month	Día/Day	Hora/Time	Año/Year	Mes/Month	Día/Day	Hora/Time
	2015	5	3	12:00 PM	2016	5	3	12:00 PM
Forma de Pago / Payment Method								Moneda / Currency
CONTADO								Dólares

Información General / General Information	Nombre del Asegurado/Insured's Name: MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES		
	Nombre del Conductor/Driver's Name: MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES		
	Dirección/Address: CONSTITUCION 11 CENTRO JALISCO, MEXICO		C.P. / Zip Code: 49170
	Teléfono/Phone number: No Aplica		Celular/Cell Phone Number: No Aplica
	Fecha de Nacimiento/Birthdate:		
	RFC/Tax Payer ID: MCB850101D23		
	Sexo/Gender:		

Información del Vehículo / Vehicle Information	Año / Year	Marca / Make	Modelo / Model	Serie / VIN	Placas / Plates	Motor / Engine	Uso / Use
	2009	FORD	PICK UP RANGER CREW CAB LIMITED XLT 1.5T V6	8AFDT50D696225176	JL55543	No Aplica	PRIVADO

Información de Coberturas / Coverage Information	Coberturas / Coverages		Límites Máximos de Responsabilidad en Dólares / Maximum Limits of Liability in USD		
			Por Persona / Per Person	Por Accidente / Per Accident	Prima / Premium
	RC Bienes / T.P.L. Property Damage		US\$ 150,000 LÍMITE UNICO Y COMBINADO/US\$ 150,000 C.S.L.		
	RC Personas/ T.P.L. Bodily Injury		INCLUIDO		
	Gastos Médicos Ocupantes / Medical Expenses to Occupants		US\$ 5,000	US\$ 25,000	INCLUIDO
	Gastos Médicos Ocupantes tercero sin Seguro / Medical Expenses to Occcupants Uninsured Motorist		AMPARADO / COVERED		
	Ext. Cob. RC Y GMO/T.P.L and Med. Exp. Extension		AMPARADO / COVERED		
	R.C. Remolque Enganchado/Hitched Trailer Liability		AMPARADO / COVERED		
	Indemnización por Muerte al titular /Death Compensation		US\$ 5,000		
	Servicios de Asistencia / Roadside Assistance Services		AMPARADO / COVERED		
Asistencia Legal / Legal Assistance		AMPARADO / COVERED			INCLUIDO

Información Adicional / Additional Information	Cláusula de Conductores Adicionales/Additional Drivers Clause							
	Cualquier conductor que cuente con licencia o permiso para conducir expedido por la autoridad correspondiente, que maneje con autorización del asegurado / Any driver with a valid driver license or permit from the authority, driving under consent of insured							

Detalle de Prima / Premium Detail	Prima Neta / Gross Premium	\$0.00
	Derechos de Póliza / Policy Fee	\$0.00
	I.V.A. / TAX	\$0.00
	Prima Total / Total Premium	\$0.00

La presente póliza de Responsabilidad Civil en EUA y Canadá tendrá validez, si la póliza de Seguros de ABA de auto residente ligada a ésta póliza se encuentra al corriente con sus pagos
ACE Seguros, S.A., en lo sucesivo la compañía y quien se designa con el nombre del "Asegurado" convienen en celebrar el presente contrato de seguro, sujeto a las Condiciones Generales registradas ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas.
Esta Póliza cubre sólo vehículos residentes mexicanos y registrados en México.
Esta Póliza garantiza cubrir los límites mínimos de Responsabilidad Civil por Daños a Terceros en sus Bienes y en sus Personas requeridos de cada uno de los estados de Estados Unidos de Norte América y Canadá.
En caso de viajar a Canadá, deberá solicitar la tarjeta de identificación requerida como prueba de seguro en este país, llamando sin costo desde Mexico al 01-800-467-3031 y desde Estados Unidos al 1-877-730-8622
ACE Seguros, S.A. está autorizado en Estados Unidos de Norte América por la National Association of Insurance Commissioners (NAIC AA273007),
ACE Seguros, S.A. está autorizado en Canadá por el Canadian Council of Insurance Regulators (CCIR)
La documentación contractual y la nota técnica que integran este producto, están registrados ante la Comisión Nacional de Seguros y Fianzas, de conformidad con lo dispuesto por los artículos 36, 36-A, 36-B y 36-D de la Ley General de Instituciones y Sociedades Mutualistas de Seguros, bajo el registro número CNSF-S0039-0780-2010 de fecha 17 de Agosto de 2010.

The current Auto Liability Policy will be in force if the related Resident ABA Auto Insurance Policy is in force and duly paid.
ACE Seguros, SA hereinafter the company and who is designated by the name of "Insured" agree to enter into this contract of insurance subject to the General Conditions Registered by the "Comisión Nacional de Seguros y Fianzas" (National Commission of Insurance and Bonds)
This Policy covers only Mexican residents Autos with Mexican registered plates.
This Policy guarantees to cover the Minimum limits for Bodily Injury and Property Damage Liability, required in each state of the United States of America and Canada
In case of traveling to Canada you must request an Identification Card, as proof of insurance in this country, calling 01-800-467-3031 Toll Free from Mexico and 1-877-730-8623 from U.S.A Toll Free
ACE Seguros, S.A. is authorized and recognized in the United States of America by the National Association of Insurance Commissioners (NAIC:AA2730007)
ACE Seguros, S.A. is authorized and recognized in Canada by the Canadian Council of Insurance Regulators (CCIR)
The contractual documentation and technical note that comprise this product, are registered with the Comisión Nacional de Seguros y Fianzas, in accordance with the provisions of Articles 36, 36-A, 36-B and 36-D of the General Law of Institutions and Mutual Insurance Associations, under the registration number CNSF-S0039-0780-2010 dated August 17, 2010.

COBERTURA OTORGADA POR ACE SEGUROS / COVERAGE PROVIDED BY ACE SEGUROS

Ace Seguros, S.A. RFC: ACE-901221-SM4
Bosque de Alisos 47 A 1er piso. Bosques de las Lomas 05120 México, D.F.

Aviso de Cobro

El pago de la contraprestación se hace en una sola exhibición

PARA EL CLIENTE

Recepción de pagos en	
HSBC	
OP:TRX5503	Clave: 1950
Referencia GO3500094600018	
Banamex	
Cuenta	870 / 563643
Referencia GO3500094600018	
Santander Serfin	
Convenio	4525
Referencia GO3500094600018	
Bancomer	
Convenio	677353
Referencia GO3500094600018	
BANORTE	
Convenio	31815
Referencia GO3500094600018	
7	
Convenio	31815
Referencia GO3500094600018	

ENDOSO 37648788	No. POLIZA GO 35000946	INCISO 1	SERIE 1 / 1	PERIODO QUE CUBRE ESTE AVISO DE COBRO DEL 03/05/2015 12:00Hrs. AL 03/05/2016 12:00Hrs	NUM. GO0029138050
NOMBRE O RAZON SOCIAL MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES					R.F.C. MCB850101D23
CONSTITUCION 11 CENTRO Tel. 3724260010 C.P. 49170					MONEDA NACIONAL
CONCEPCION DE BUENOS AIRES, JALISCO, MEXICO					FECHA DE EXPEDICION 16 de Abril de 2015
FECHA DE EMISION 16/Abr/2015					PAQUETE Agrupacion
DESCRIPCION DEL INCISO PICK UP RANGER CREW CAB LIMITED					CLAVE Y NOMBRE DEL AGENTE 141798 GAMALIEL CONTRERAS HUERTA
ABA SEGUROS					Prima Neta \$ 6,833.17
una compañía de					Descuento 0.00
ABA-920310-QW0					Financiamiento por Pago Fraccionado 0.00
					Gastos de Expedición 450.00
					I.V.A. (16%) 1,165.31
					PRIMA TOTAL \$ 8,448.48

SUCURSAL: AVE. MARIANO OTERO NO.1249 INT.B2101-2106, COL. RINCONADA DEL BOSQUE, C.P. 44530, GUADALAJARA, JALISCO

(OCHO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y OCHO PESOS 48/100 M.N.)

AVISO IMPORTANTE : Si el pago se efectuara con cheque, éste será recibido salvo buen cobro y deberá expedirse a nombre de ABA Seguros, S.A. de C.V. El pago deberá efectuarse dentro de los primeros 30 días a partir del inicio del periodo que cubre este aviso de cobro, de no hacerlo la póliza cesará en todos sus efectos. La prima total de este aviso no cubre adeudos anteriores al mismo. Exija comprobante que de validez a su pago.

Control: 546.65

Aviso de Cobro

El pago de la contraprestación se hace en una sola exhibición

PARA EL BANCO

Recepción de pagos en	
HSBC	
OP:TRX5503	Clave: 1950
Referencia GO3500094600018	
Banamex	
Cuenta Concentradora	870 / 563643
Referencia GO3500094600018	
Santander Serfin	
Convenio	4525
Referencia GO3500094600018	
Bancomer	
Convenio	677353
Referencia GO3500094600018	
BANORTE	
Convenio	31815
Referencia GO3500094600018	
7	
Convenio	31815
Referencia GO3500094600018	
Total a pagar:	
8,448.48	
ABA SEGUROS	
una compañía de	

ENDOSO 37648788	No. POLIZA GO 35000946	INCISO 1	SERIE 1 / 1	PERIODO QUE CUBRE ESTE AVISO DE COBRO DEL 03/05/2015 12:00Hrs. AL 03/05/2016 12:00Hrs	NUM. GO0029138050
NOMBRE O RAZON SOCIAL MUNICIPIO DE CONCEPCION DE BUENOS AIRES					R.F.C. MCB850101D23
CONSTITUCION 11 CENTRO Tel. 3724260010 C.P. 49170					MONEDA NACIONAL
CONCEPCION DE BUENOS AIRES, JALISCO, MEXICO					FECHA DE EXPEDICION 16 de Abril de 2015
FECHA DE EMISION 16/Abr/2015					PAQUETE Agrupacion
DESCRIPCION DEL INCISO PICK UP RANGER CREW CAB LIMITED					CLAVE Y NOMBRE DEL AGENTE 141798 GAMALIEL CONTRERAS HUERTA
ABA SEGUROS					Prima Neta \$ 6,833.17
una compañía de					Descuento 0.00
ABA-920310-QW0					Financiamiento por Pago Fraccionado 0.00
					Gastos de Expedición 450.00
					I.V.A. (16%) 1,165.31
					PRIMA TOTAL \$ 8,448.48

SUCURSAL: AVE. MARIANO OTERO NO.1249 INT.B2101-2106, COL. RINCONADA DEL BOSQUE, C.P. 44530, GUADALAJARA, JALISCO

(OCHO MIL CUATROCIENTOS CUARENTA Y OCHO PESOS 48/100 M.N.)

AVISO IMPORTANTE : Si el pago se efectuara con cheque, éste será recibido salvo buen cobro y deberá expedirse a nombre de ABA Seguros, S.A. de C.V. El pago deberá efectuarse dentro de los primeros 30 días a partir del inicio del periodo que cubre este aviso de cobro, de no hacerlo la póliza cesará en todos sus efectos. La prima total de este aviso no cubre adeudos anteriores al mismo. Exija comprobante que de validez a su pago.

Control: 546.65



www.abaseguros.com

MONTERREY Montes Rocallosos #505 Sur
Residencial San Agustín 66260 Garza García, N.L.
Tel. (81) 8368-14-00

MEXICO Capital Reforma, Ave. Paseo de la Reforma #250
Piso 15 Torre Niza Col. Juárez, C.P. 06600
Delegación Cuauhtémoc Mexico D. F. Tel. (55) 5322-8000

GUADALAJARA Ave. Mariano Otero No.1249
Int. B2101 al 2106 Col Rinconada del Bosque
Guadalajara, Jal. Tel. (33) 3884-84-00

TELEFONOS PARA REPORTE DE ACCIDENTES LAS 24 HRS

MONTERREY, MEXICO y GUADALAJARA: 1253-3030

RESTO DEL PAIS: 01-800-834-34-00 (SIN COSTO)